



LA CHAUX-DE-FONDS

MÉTROPOLIS HORLOGÈRE  
L'URBANISME  
MÉTROPOLIS | L'ARCHITECTURE  
METROPOLIS METROPOLIS

## **Rapport d'information du Conseil communal sur le bilan Le Corbusier 2012**

(du 15 mai 2013)

### **au Conseil général**

de la Ville de La Chaux-de-Fonds

Madame la présidente,  
Mesdames les conseillères générales,  
Messieurs les conseillers généraux,

#### **Introduction**

En 2012, la Ville de La Chaux-de-Fonds a célébré le 125<sup>e</sup> anniversaire de l'un de ses plus célèbres enfants, Charles-Edouard Jeanneret dit Le Corbusier dès 1920, figure de l'architecture unanimement reconnue comme l'une des plus influentes du XX<sup>e</sup> siècle. Charles-Edouard Jeanneret naît dans la Métropole horlogère (rue de la Serre 38) le 6 octobre 1887 et disparaît au cours d'une baignade dans la Méditerranée le 27 août 1965 à Cap Martin (France). Cet anniversaire a été une opportunité toute désignée pour faire connaître et reconnaître l'image de sa ville natale qui, en retour, lui a rendu par un ensemble de célébrations, un hommage critique. Diverses manifestations culturelles d'envergure ont été mises sur pied pour commémorer cet événement. Cette année a également été marquée par la célébration du centenaire de la Maison blanche et de l'ouverture de son premier bureau d'architecte.

Après Point(s) d'eau, après Art nouveau 2005 - 2006, après l'inscription de notre ville au patrimoine mondial de l'UNESCO pour son patrimoine horloger, et durant la même année qu'Automates et merveilles (dont l'initiative revient au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel), le Conseil communal tire une nouvelle fois un bilan très positif du florilège de manifestations et événements qui ont marqué l'année Le Corbusier 2012. Comme espéré, l'ensemble des manifestations, grâce à la qualité et à la diversité des contenus proposés, a permis de réunir des publics très divers, spécialistes, curieux, familles et enfants d'ici et d'ailleurs. Les retombées positives en terme d'image et de notoriété pour la Ville de La Chaux-de-Fonds sont à la fois indéniables et considérables. Enfin le bilan financier est lui aussi réjouissant puisque le budget octroyé par le Conseil général a été parfaitement maîtrisé.

### **Rappel historique du projet**

Les manifestations *Le Corbusier 2012*, initiées par le Directeur de la Bibliothèque de la Ville et par la Conservatrice du Musée des beaux-arts, ont reçu le soutien et la collaboration de la Fondation Le Corbusier sans que cette célébration n'aurait pu avoir lieu.

Les manifestations culturelles d'envergure jouent un rôle prépondérant dans la perception de l'image du lieu qui les accueille ou les organise. Leur valorisation, développée en concertation avec les efforts déployés en matière de promotion et de communication, doit ainsi contribuer à renforcer l'image de La Chaux-de-Fonds. Les quatre saisons Art nouveau ont déjà montré en 2005-2006 que le patrimoine pouvait être un thème porteur et un argument touristique qui génère une dynamique positive et un intérêt évident, à l'intérieur comme à l'extérieur de la région. *Le Corbusier 2012* s'inscrit en parfaite adéquation avec divers projets qui visent à améliorer l'image de notre ville et, notamment, avec la valorisation de l'inscription de l'urbanisme horloger La Chaux-de-Fonds et Le Locle au patrimoine mondial de l'UNESCO.

### **Description du projet**

Nombre d'expositions ont déjà été consacrées aux multiples facettes de l'œuvre de Le Corbusier. Toutefois, son rapport à la photographie, un thème qui touche pourtant à de nombreux aspects de sa carrière diversifiée, a été peu abordé jusqu'à ce jour.

Le sujet de la photographie retenu pour *Le Corbusier 2012* a permis aux organisateurs de faire connaître plus largement le rôle de la photographie dans la pensée et l'œuvre de l'architecte mais également de valoriser le très riche fonds Le Corbusier de la Bibliothèque de la Ville.

Afin d'intéresser divers publics, quatre grands domaines événementiels complémentaires ont été identifiés sous le titre générique de *Le Corbusier 2012* : une exposition, une publication de référence, un colloque ainsi que des animations et des événements destinés à compléter l'offre culturelle en divers lieux de la ville.

L'association Maison blanche a organisé quant à elle de nombreux événements tout au long de l'année.

Pendant toute la durée des manifestations, ce ne sont pas moins de douze expositions consacrées à Le Corbusier qui ont été présentées à La Chaux-de-Fonds. Parmi la septantaine d'événements programmés, les deux temps forts resteront probablement le vernissage au Musée des beaux-arts de l'exposition "Construire l'image : Le Corbusier et la photographie" et le jour du 125<sup>e</sup> anniversaire, le samedi 6 octobre 2012.

### **Objectifs du projet**

La riche vie culturelle de notre cité continue de susciter l'intérêt et la curiosité loin à la ronde et contribue à son animation et à son rayonnement. D'un point de vue promotionnel, *Le Corbusier 2012* a pu bénéficier de la renommée grandissante de la Ville de La Chaux-de-Fonds acquise ces dernières années notamment grâce aux manifestations Art nouveau et à l'inscription au patrimoine mondial de son urbanisme horloger. Ces événements ont permis non seulement de rappeler au monde entier que La Chaux-de-Fonds était la ville native de Charles-Edouard Jeanneret mais également de faire découvrir ou redécouvrir au public la richesse de notre patrimoine. Un public lémanique et alémanique a par ailleurs fait le déplacement en nombre à cette occasion. De nouveaux publics (architectes, photographes, designers) ont été attirés par la thématique dans notre ville.

## **Bilan du projet**

### **Bilan organisationnel**

Dans sa phase de conception (mars 2010-février 2011), les initiateurs du projet *Le Corbusier 2012* ont travaillé en étroite collaboration avec un Comité de pilotage et un Comité scientifique. Dès la votation du crédit de CHF 500'000.-, et suite au départ de la première cheffe de projet, une petite structure opérationnelle de quatre personnes a été mise sur pied (le Bureau). Ce dernier était composé du conseiller communal en charge des Affaires culturelles, de la nouvelle cheffe de projet, de la conservatrice du Musée des beaux-arts et du directeur de la Bibliothèque de la Ville; organe stratégique et décisionnel, il s'est réuni à 35 reprises. Cette structure était secondée par le Comité de pilotage composé de 12 représentants de diverses institutions ou services concernés par le projet. Afin d'assurer un rayonnement maximum de ces manifestations, un Comité de parrainage, présidé par le conseiller fédéral Didier Burkhalter puis Alain Berset, a été constitué rassemblant 14 personnalités éminentes du monde politique, médiatique, scientifique et économique (annexe 4). Quant au Comité scientifique, il s'est transformé, sous la direction générale de la conservatrice du Musée des beaux-arts, en mars 2011 en Comité curatorial composé de 6 co-commissaires en charge des sections de l'exposition principale du Musée des beaux-arts et de la publication.

### **Bilan de fréquentation**

La journée anniversaire du 6 octobre a été exceptionnelle. Près de 4'000 personnes ont participé aux différents événements commémoratifs.

La fréquentation de l'exposition "Construire l'image" du Musée des beaux-arts a été excellente : 10'684 visites ont été dénombrées au long des quinze semaines d'ouverture.

La Bibliothèque de la Ville, qui accueille environ 90'000 visiteurs par an, a reçu près de 500 personnes (classes du Lycée et de l'Ecole obligatoire, visites guidées) directement intéressées par le fonds Le Corbusier et l'exposition qui lui était consacrée dans la salle Charles Humbert.

<u>Lieux</u>	<u>Événements</u>	<u>Fréquentation</u>
Musée des beaux-arts	Exposition Le Corbusier	10'684
Bibliothèque de la Ville	Exposition Le Corbusier	500
Club 44	XVIII <sup>e</sup> Rencontre de la Fondation Le Corbusier	250
En ville (24 animations)	125 <sup>e</sup> anniversaire - samedi 6 octobre	4'000
Maison blanche	100 <sup>e</sup> anniversaire	8'629
Musée paysan et artisanal	Exposition Patchwork	835
Hôtel de Ville	Exposition Patchwork	accès libre
Espaceité	Ecole d'art, exposition d'affiches	accès libre
ABC	Ecole d'art, expositions (affiches et lunettes)	accès libre
Galerie Impressions	Exposition Le Corbusier	200
Usine électrique	Ecole obligatoire, exposition travaux d'élèves	1'000
En ville (TN)	Petit train touristique	2'285
En ville (TN)	21 visites guidées de la ville (à l'horaire)	403
En ville (TN)	8 visites guidées de la ville (groupes)	120
En ville (TN)	1 visite guidée de la ville à vélo	5
En ville	Association 1000 m d'auteur(e)s, promenade littéraire	40
Club 44	Table ronde	182
Villa turque	10 ouvertures publiques	3'034
MIH	Forum Bonhôte	171
<b>TOTAL</b>		<b>32'338</b>

### Bilan médiatique et promotionnel

Le Bureau *Le Corbusier 2012* a travaillé en étroite collaboration avec le chargé de la communication externe et de la promotion afin de promouvoir les manifestations mais également de renforcer l'identification entre Le Corbusier et La Chaux-de-Fonds. Ce dernier a mis en place un concept de communication articulé sur plusieurs axes et a soutenu la campagne de recherche de partenaires financiers par ses précieux réseaux et ses relations de longue date à haut niveau dans la plupart des médias en Suisse.

Afin de donner une identité forte au projet *Le Corbusier 2012*, une identité visuelle a été réalisée à l'issue d'un concours sur invitation (quatre agences de la région ont été sollicitées). L'agence retenue a été ensuite mandatée pour la réalisation de tous les supports promotionnels (voir annexe 1) et de communication (succession de mandats liés à une convention).

L'affiche de l'exposition "Construire l'image" a par ailleurs été présélectionnée au concours international de l'affiche de Chaumont (France).

Une adresse Internet ([www.lecorbusier2012.ch](http://www.lecorbusier2012.ch)) a été créée en octobre 2011, adresse toujours accessible et dont les contenus ont été mis à jour.

Le Bureau *Le Corbusier 2012* a tenu trois conférences de presse :

- 20 octobre 2011, présentation du Comité de parrainage et du visuel *Le Corbusier 2012*
- 26 juin 2012, présentation du programme *Le Corbusier 2012*
- 27 septembre 2012, exposition et publication *Le Corbusier*

et diffusé huit communiqués de presse :

- 20 octobre 2011, présentation du Comité de parrainage et du visuel *Le Corbusier 2012*
- 21 mai 2012, relance *Le Corbusier 2012*
- 12 juin 2012, Alain Berset nouveau président du Comité de parrainage
- 26 juin 2012, programme *Le Corbusier 2012*
- 27 septembre, ouverture de l'exposition au MBA et vernissage de la publication de références
- 3 octobre, relance 125<sup>e</sup>
- 6 octobre, bilan 125<sup>e</sup>
- 14 janvier 2013, clôture *Le Corbusier 2012*.

Le premier axe du concept a été de constituer une plate-forme de partenaires médias dans différents segments avec pour objectif principal d'assurer un relais régulier en Suisse et dans le canton des événements *Le Corbusier 2012*. Mais aussi de rendre visible tous nos partenaires. Dans cette idée, nous avons collaboré avec Le Temps comme co-partenaire principal, la RTS Espace 2, World Radio Switzerland (WRS), la Société générale d'affichage et Payot Libraire.

L'implication de ces sociétés a un impact manifeste sur la recherche de soutiens financiers et tout particulièrement sur nos partenaires principaux et officiels. Elles nous ont permis de séduire par exemple la Banque Bonhôte qui s'est imposée comme le partenaire principal de *Le Corbusier 2012*. Tout comme la société Viteos.

Le deuxième axe a été la planification d'une campagne d'affichage nationale et du placement d'annonces dans quelques titres et supports destinés à toucher certains publics en Suisse dès le début des manifestations et de venir en rappel à d'autres moments (voir annexe 2).

Grâce à l'apport de nos partenaires médias comme Le Temps et la SGA, notre visibilité a été très qualitative et très quantitative sans bourse déliée en bénéficiant du système des contreparties et d'un rabais conséquent consenti par l'afficheur. Nous avons pu alors placer nos visuels dans des espaces payants avec plus de latitude (comme par exemple dans les quotidiens neuchâtelois de la Société neuchâteloise de presse ou dans des titres ciblés sur la culture et les loisirs en famille). *Le Corbusier 2012* a également pu bénéficier de l'affichage culturel de la Ville.

Le choix des supports et de leur périodicité ainsi fait, cela nous a permis ensuite d'activer la préparation en amont d'articles, d'émissions au cours du premier semestre 2012 avec les hiérarchies concernées dans l'ensemble des médias romands et dans une moindre mesure en Suisse alémanique.

Plusieurs rencontres groupées furent organisées à ce propos dans les quelques villes où se trouvent la plupart des rédactions de notre pays, tout en maintenant bien entendu le contact avec les médias régionaux et transfrontaliers qui sont stratégiques tout au long de l'année pour la Ville de La Chaux-de-Fonds.

Dès juin 2012, la floraison d'articles et d'émissions dans l'ensemble des médias et grands médias romands a accompagné l'ouverture des festivités afin de susciter un intérêt des amateurs de *Le Corbusier*, de la photographie ou de celles et ceux pour qui un séjour dans notre ville en profitant de l'occasion constituerait un atout pour une excursion agréable. Enfin, un plan de relance a été entrepris en novembre-décembre 2012.

Cette importante activité nous a permis de dénombrier (sans être abonné à l'Argus) plus de 200 références (articles, interviews) auprès des médias suisses et étrangers. A noter aussi que plusieurs blogs, qui entretiennent des liens avec la Ville de La Chaux-de-Fonds, ont participé, tout comme de nombreuses initiatives privées (réseaux sociaux), à la diffusion de nos évènements et à la visibilité forte de *Le Corbusier 2012*.

Il faut par ailleurs relever que dans les offres que nous avons proposées à nos partenaires, il a été demandé expressément de mettre en place des

actions de relations publiques et de promotion en lien avec nos manifestations. Tous se sont fendus de l'organisation de visites guidées à l'intention de leurs clients, fournisseurs, cadres, abonnés et autres auditeurs.

Certains se sont engagés avec force dans cette optique comme Le Temps qui a par ailleurs réalisé à ses frais un prestigieux tiré à part (tirage : 84'000 ex. – dont 15'000 ex. ont été mis à la disposition du public dans les différents lieux de la manifestation).

La Banque Bonhôte a organisé son traditionnel "Forum Bonhôte" au cœur de l'événement en recevant quelque 200 personnes triées sur le volet parmi sa clientèle. Mais encore, ce partenaire a adapté sa campagne dans la presse écrite dans plusieurs titres par une annonce combinée Bonhôte – *Le Corbusier 2012*.

Payot Libraire a lui de son côté relayé *Le Corbusier* et *La Chaux-de-Fonds* dans l'ensemble de ses points de vente en Suisse (12 librairies) par la diffusion de notre programme, par des vitrines dédiées, par la vente du livre et par l'organisation d'un concours avec séjour dans notre ville à la clé, action qui a engendré près de 2'000 bulletins. Plusieurs commerçants en ville de La Chaux-de-Fonds ont suivi aussi le mouvement tels la librairie La Méridienne, le magasin Photovision ou le Café de Paris.

Des concours *Le Corbusier 2012* ont été initiés par plusieurs de nos partenaires : Le Temps, Payot Libraire et Espace 2 (Les Matinales).

La manufacture Girard-Perregaux, partenaire externe, a réalisé une prestigieuse série limitée de montres (trilogie *Le Corbusier*) et souhaité la présenter à la presse internationale à la Maison blanche en octobre 2012. Cet événement a participé à la promotion internationale de nos célébrations notamment dans le monde horloger.

Grâce au GMN (Groupement des Musées neuchâtelois), nous avons pu bénéficier de la vitrine de l'ECAP à la gare de Neuchâtel pendant toute la durée de l'exposition.

De son côté, la Société d'histoire de l'art en Suisse (SHAS) a saisi l'occasion de vernir, en 2012 à la Maison blanche, l'ouvrage "*Le Corbusier. Formation, projets et constructions en Suisse*".

Pour des raisons financières, le Bureau *Le Corbusier 2012* a renoncé aux offres RailAway ainsi qu'à la proposition de Modhac pour la tenue d'un stand.

Un soin particulier a été prêté à la médiation culturelle auprès des écoles en collaboration avec un groupe de travail composé d'enseignants et de la cheffe de projet. Toutes les classes de l'Ecole obligatoire de La Chaux-de-Fonds ayant été invitées à travailler sur le thème de Le Corbusier en 2012. Un dossier de présentation a été rédigé à cette occasion par l'assistante scientifique du Musée des beaux-arts, support distribué en mars 2012 à tous les enseignants de La Chaux-de-Fonds en vue du cortège des promotions (juin 2012). A la demande du chef du Département de l'éducation de la culture et des sports, Philippe Gnaegi, ce document a été mis en ligne sur le site internet du Réseau pédagogique neuchâtelois. A la rentrée d'août 2012, chaque élève (env. 5'000) a reçu un petit carnet de notes *Le Corbusier 2012* et des activités ont été proposées aux classes des cycles 1 et 2 (fiches d'activités). De plus, les élèves du cycle 2 (91 classes) ont eu l'occasion de visiter la Maison blanche; les élèves du cycle 3 (65 classes) ont eu l'occasion de visiter l'exposition principale au Musée des beaux-arts. L'organisation, la gestion et le financement de ces 156 visites n'est pas à négliger. Quant aux élèves du Cycle 1, des activités en classes, notamment avec des maquettes, ont été privilégiées. A l'issue de cette action *Le Corbusier* au sein de l'Ecole obligatoire, une sélection des travaux d'élèves a été présentée pendant une semaine à l'Usine électrique. En marge de ces activités scolaires, le Musée des beaux-arts a proposé quatre ateliers pour enfants en lien avec la photographie.

### Bilan touristique

Les excellents et nombreux retours positifs des médias ont contribué à une image particulièrement qualitative. L'organisation de manifestations de ce type contribue très positivement au développement des activités économiques en lien avec le tourisme (hôtellerie et restauration notamment). Les retombées économiques sont certes difficilement chiffrables, mais assurément non négligeables.

Les sites d'accueil de Tourisme neuchâtelois en ville de La Chaux-de-Fonds (Espacité et Espace de l'urbanisme horloger) ont été fortement sollicités en 2012 afin de répondre aux nombreuses demandes d'informations relatives aux manifestations *Le Corbusier 2012*.

Tourisme neuchâtelois a réédité pour l'occasion la brochure touristique *Le Corbusier* en consacrant quatre pages spéciales réservées aux manifestations du 125<sup>e</sup> anniversaire et au centenaire de la Maison blanche (document disponible en français-anglais-allemand). Afin d'attirer des caristes, Tourisme neuchâtelois a également rédigé des fiches *Le Corbusier 2012* en français et en allemand. Les visites guidées *Le Corbusier*, proposées dès l'été 2012, ont remporté un beau succès et seront reconduites durant l'été 2013. Une fois de plus, la collaboration avec Tourisme neuchâtelois a été excellente et constructive.

Nous ne possédons malheureusement pas véritablement de statistiques en matière de provenance des visiteurs, mais pouvons toutefois relever la présence de publics très différents: spécialistes (architectes, photographes, historiens de l'art) et amateurs; jeunes et retraités; suisses (Suisse alémanique et Arc lémanique) et étrangers. Un tour opérateur de Londres a organisé dernièrement un voyage *Le Corbusier* à La Chaux-de-Fonds.

Pour des questions techniques, l'idée de proposer un billet combiné avec la Maison blanche a dû être abandonnée.

### Bilan financier

Afin de préparer le rapport de demande de crédit pour les manifestations *Le Corbusier 2012*, une demande de crédit spécial de CHF 70'000.- TTC a été intégré au budget 2010 et accordée lors de la séance budget du Conseil général du 17 décembre 2009. Suite de quoi, un crédit de réalisation de CHF 500'000.- TTC a été voté par 34 voix sans opposition lors de la séance du 31 janvier 2011 (voir PV du Conseil général, pages 2885 et suivantes). Ce montant devait assurer la base de l'organisation des événements prévus (organisation générale, exposition, colloque et communication). A cela s'ajoutent les coûts pris en charge dans les budgets de fonctionnement ordinaires des deux partenaires initiaux du projet *Le Corbusier 2012* à savoir le Musée des beaux-arts et la Bibliothèque de la Ville.

Parallèlement, des recherches de fonds ont été menées directement par le Bureau *Le Corbusier 2012* en étroite collaboration avec le chargé de communication externe et de la promotion de la Ville. Un dossier de présentation a été rédigé et adapté à chaque type de partenaire sollicité : partenaires principaux (Banque Bonhôte, Le Temps), partenaires officiels (Ernst Göhner Stiftung, La Semeuse, Payot Libraire, Viteos), partenaires

institutionnels (République et Canton de Neuchâtel) et partenaires médias (SGA, RTS). Par ailleurs, deux entreprises horlogères (Ebel et Girard-Perregaux) ont été sollicitées; ces dernières ont souhaité devenir partenaires externes en proposant des collaborations ciblées (ouvertures de la Villa turque pour Ebel et création par Girard-Perregaux d'une série limitée - trilogie Le Corbusier).

Il est à relever également le concours indéfectible de la Société des amis du Musée des beaux-arts et de l'Association des amis de la Bibliothèque de la Ville qui ont apporté un soutien moral et financier significatif ou obtenu des soutiens de sociétés d'intérêt public.

Ces différents partenaires, sans qui la manifestation n'aurait pas eu lieu, se sont engagés à nous soutenir financièrement en espèces ou avec des contreparties. Les différentes démarches ont apporté des financements privés et publics externes (subventions et contreparties) à hauteur de CHF 661'000.- qui ont permis de cofinancer la publication, l'exposition phare, différents événements ainsi que différentes actions de promotion et de communication.

Caran d'Ache n'a pas souhaité concrétiser son soutien suite à l'affaire UBS/Le Corbusier. Le soutien de la Fondation de famille Sandoz à la publication n'a pas été maintenu du fait que l'impression a été réalisée hors de la Suisse.

A ce jour (état au 30 avril 2013), le coût net total du projet *Le Corbusier 2012*, géré directement par la cheffe de projet, en collaboration avec l'administrateur du dicastère des Affaires culturelles, des Sports et de la Jeunesse, s'élève à CHF 1'144'775.59 TTC alors que le coût net à charge de la Ville se monte à CHF 483'588.69 TTC (voir annexe 3). Le respect de l'enveloppe accordée a été rendu possible grâce à la surveillance stricte et presque hebdomadaire du budget. Ce suivi "en temps réel" a permis au Bureau de rendre, à chaque instant, les arbitrages nécessaires. Par ailleurs, l'apport plus importants que prévus de soutiens financiers privés a permis de développer et de renforcer les différents axes du projet.

Enfin, compte tenu du résultat financier 2012 de la Ville et comme demandé par votre Autorité, des amortissements complémentaires ont été passés en fin d'année sur les crédits en lien avec le projet. Les deux crédits spéciaux 2010 ont été totalement amortis (CHF 38'942.- d'amortissement complémentaire) et le crédit de réalisation a bénéficié d'un amortissement complémentaire de CHF 371'377.22 (solde à amortir CHF 112'211.47).

### Bilan exposition "Construire l'image : Le Corbusier et la photographie"

Cette exposition, mise sur pied en étroite collaboration avec la Fondation Le Corbusier à Paris, est sans conteste l'événement phare de l'ensemble des manifestations *Le Corbusier 2012*. Les différentes sections ont été attribuées, sous la direction générale de la conservatrice du Musée des beaux-arts, à six co-commissaires (Comité curatorial) venant de toute l'Europe (France, Belgique, Grande-Bretagne et Suisse), spécialistes de Le Corbusier et historiens de la photographie (annexe 4).

Afin de rendre l'exposition attractive et accessible, la scénographie a été confiée, selon un cahier des charges détaillé, à une agence de La Chaux-de-Fonds/Berlin dirigée par un ancien élève de l'Ecole d'arts appliqués.

Cette manifestation d'envergure, qui n'aurait pu être réalisée sans le soutien de la Société des amis du Musée des beaux-arts, a remporté un vif succès mais elle a également attiré de nouveaux publics à La Chaux-de-Fonds. Afin de répondre à une importante demande de visites guidées (classes, privés, entreprises), un groupe de guides a été constitué et formé pour l'exposition Le Corbusier (certains d'entre eux poursuivent leur collaboration avec le Musée des beaux-arts pour les visites guidées des expositions temporaires et de la collection permanente). Les textes de l'exposition étaient disponibles en français, allemand et anglais dans une petite brochure remise gratuitement à tous les visiteurs; seuls les textes en français étaient posés sur les murs.

Bien que cette exposition n'ait pas été véritablement conçue pour être itinérante, le Centre pour la ville, l'architecture et le paysage (CIVA) à Bruxelles a souhaité la présenter (26 avril – 6 octobre 2013) au vu du sujet et de la qualité de ses contenus malgré les contraintes de construction. Il n'est pas impossible qu'une troisième étape se concrétise prochainement en Suisse. Enfin la Fondation Le Corbusier qui souhaite pouvoir présenter cette exposition à Paris cherche toujours une solution pour ce faire même si la probabilité de pouvoir concrétiser ce projet s'amenuise.

Le fait qu'une exposition conçue par le Musée des beaux-arts voyage est un succès et une carte de visite précieuse pour la Ville de La Chaux-de-Fonds. Le fait de rendre une exposition itinérante sous-entend un travail important et minutieux lors du démontage (étiquetage des œuvres et des structures/vitrines) et de l'envoi de l'exposition (démarches douanières). Ces deux postes doivent absolument être planifiés en temps et en coûts.

Parallèlement à cet événement, l'association *L'expérience de la ville* a proposé du 6 octobre 2012 au 20 janvier 2013 une exposition au Musée des beaux-arts sur le travail de trois photographes contemporains (Matthieu Gafsou, Milo Keller et Yann Amstutz) qui avaient été invités depuis 2009 en résidence à La Chaux-de-Fonds pour faire le portrait de la ville.

### Bilan ouvrage "Le Corbusier et la photographie"

L'exposition du Musée des beaux-arts a été reflétée dans une publication qui a été conçue comme un ouvrage accompagnant l'exposition et pas comme catalogue. Cette publication sera également vendue lors de l'itinérance de l'exposition à Bruxelles. L'ouvrage a été dirigé par une historienne de la photographie et curatrice indépendante et par la conservatrice du Musée des beaux-arts. Les auteurs ne sont autres que les co-commissaires de l'exposition. L'architecte renommé Norman Foster en a rédigé la préface.

L'éditeur a été sélectionné après un appel d'offres auprès de quatre maisons d'éditions. La prestigieuse maison d'édition Thames&Hudson (Londres) a finalement été retenue en raison de son excellent réseau de diffusion international et pour la qualité de ses publications notamment dans le domaine de la photographie. Cet ouvrage de références a été vu dans les vitrines de librairies en Suisse et à l'étranger (Bruxelles, Paris, Venise) mais aussi dans les rayons de grands magasins (Coop). Publiée en français, anglais et allemand et richement illustrée, cette publication est devenue incontournable pour les personnes (spécialistes et grand public) qui s'intéressent à Le Corbusier mais aussi à la photographie et à l'image.

Cet ouvrage n'aurait pu être réalisé sans le soutien de l'Association des amis de la Bibliothèque de la Ville avec laquelle la Ville de La Chaux-de-Fonds a signé une convention de collaboration. Une convention a également été cosignée par la Ville et l'Association des amis de la Bibliothèque de la Ville avec la maison d'édition afin de régler certaines questions usuelles (droits, tirages, délais, etc.). Deux milles exemplaires (1'600 en français et 400 en anglais) ont été remis aux commanditaires afin d'être donnés et vendus. De modestes royalties nous sont reversées par la maison d'édition à chaque semestre.

### Bilan colloque "Le Corbusier : aventures photographiques"

Les XVIII<sup>e</sup> Rencontres de la Fondation Le Corbusier (ouvertes à tous et en libre accès, sans inscription), organisées en étroite collaboration avec la Ville de La Chaux-de-Fonds, étaient plus directement destinées aux connaisseurs et aux spécialistes, aux étudiants et aux amateurs de l'œuvre de Le Corbusier. Elles se sont déroulées au Club 44 les 28 et 29 septembre 2012, la journée du 30 septembre étant réservée aux visites du patrimoine corbuséen des Montagnes neuchâtelaises (La Chaux-de-Fonds/Le Locle). Ce colloque a réuni des chercheurs de plusieurs nationalités et disciplines, et s'est attaché à faire le point des connaissances relatives à l'utilisation de la photographie par Le Corbusier dans son œuvre architecturale, peinte, écrite et à évaluer ses effets, ses qualités, son efficacité du point de vue documentaire, esthétique ou publicitaire. Les communications, présentées en français ou en anglais, devraient être publiées en français par la Fondation Le Corbusier en 2013.

### Bilan autres manifestations

Hormis les trois axes principaux des manifestations *Le Corbusier 2012* (exposition principale, publication et colloque), de nombreux événements ont été proposés en ville de La Chaux-de-Fonds grâce à la collaboration et au soutien de partenaires dit externes.

La Maison blanche, qui fêtait également son centenaire en 2012, a proposé d'importants rendez-vous corbuséens tout au long de l'année (conférences, expositions, concerts).

### *Expositions*

- ∂ La Bibliothèque de la Ville a présenté "Portrait de famille : Le Corbusier vu à travers le journal du père (1888-1925)" du 29.09.12 au 12.01.13. Les documents présentés venaient essentiellement du précieux fonds Le Corbusier conservé dans cette même institution.
- ∂ A l'occasion du centenaire de la Maison blanche, les organisateurs ont proposé du 14.06.12 au 15.10.12 une exposition en plein air (rue de la Traversière) présentant des photographies historiques (conservées dans le fonds Le Corbusier de la Bibliothèque de la Ville) et actuelles.
- ∂ La Galerie Impressions, contactée par les organisateurs, a eu l'occasion de proposer du 29.02.12 au 12.01.13 une exposition de photographies de la Fondation Le Corbusier intitulée "Construction/composition (Le Corbusier – Lucien Hervé)".
- ∂ Le Labyrinthe Club du Locle a présenté des patchworks originaux inspirés par des réalisations architecturales de Le Corbusier ("De Le Corbusier au patchwork") au Musée paysan et artisanal (04.05.12-30.09.12) puis dans les couloirs de l'Hôtel de Ville (23.10.12-14.12.12).
- ∂ L'Ecole d'arts appliqués a proposé à l'ensemble de ses élèves un workshop d'une semaine sur le thème de Le Corbusier. Tous les travaux issus de cette réflexion ont été présentés dans les couloirs de l'école. Par la suite, les meilleurs projets ont été présentés au public sur Espacité du 18.09.12 au 30.09.12 ("Le Corbusier s'affiche en ville"), au Centre de culture ABC du 27.09.12 au 07.10.12 ("Le Corbusier 125 from La Chaux-de-Fonds to Chandigarh") ainsi que "Image du Corbu... star ou crapaud à lunettes ?") ainsi qu'au Musée international d'horlogerie du 09.10.12 au 06.11.12 ("Montres gousset LC12").
- ∂ Les élèves de l'Ecole obligatoire ont présenté leurs nombreux travaux à l'Usine électrique du 19.11.12 au 22.11.12.
- ∂ L'ESTER (CIFOM) a présenté dans ses locaux une exposition très intéressante, réalisée à l'interne, destinée initialement à ses élèves et intitulée "Le Corbusier et les utopies". Au vu de la qualité de son contenu et de sa présentation, cette exposition a été proposée à d'autres classes de la ville entre mars et mai 2012.

### *Autres événements*

- ∂ Entre mai et novembre 2012, Tourisme neuchâtelois a proposé de nouvelles visites à l'horaire du patrimoine Le Corbusier.
- ∂ Le CIFOM a proposé un cours intitulé "Le Corbusier pluriel" donné par Edmond Charrière (mai 2012).
- ∂ Défilé de mode "Les cinq points d'une architecture nouvelle" le 22 juin à l'Ecole d'arts appliqués (CIFOM, section N'mod).

- ∂ Le Corbusier a été retenu comme thème pour le Cortège des promotions (30 juin 2012).
- ∂ Dans le cadre de son cycle électroacoustique et électronique, le Centre de culture ABC a projeté (05.06.2012) le Poème électronique créé par Edgar Varèse et Iannis Xenakis pour animer le Pavillon Philips (conçu par Le Corbusier) de l'Exposition universelle de Bruxelles de 1958.
- ∂ Une visite guidée à vélo du patrimoine Le Corbusier a été proposée par une guide-interprète du patrimoine en provenance de Genève (22.09.2012).
- ∂ En marge du colloque, le Club 44 a présenté une table ronde (27.09.12) intitulée "Le Corbusier et les photographes contemporains".
- ∂ Au Lycée Blaise-Cendrars, plusieurs cours et visites (Villa turque, exposition principale du MBA) ont eu lieu en lien avec la thématique de Le Corbusier. Certains élèves ont également eu l'occasion de rencontrer des photographes. Des objets dérivés ont été proposés aux visiteurs lors de la fête annuelle du Lycée (17.11.2012).

#### *Samedi 6 octobre – 125<sup>e</sup> anniversaire*

Le samedi 6 octobre, jour du 125<sup>e</sup> anniversaire, pas moins de 24 animations étaient proposées gratuitement au public invité à se rendre dans la ville natale de Charles-Edouard Jeanneret.

- ∂ Visites du fonds Le Corbusier et de l'exposition de la Bibliothèque de la Ville.
- ∂ Visites de l'exposition principale du Musée des beaux-arts.
- ∂ Visites de la ville à pied et en petit train proposées par Tourisme neuchâtelois.
- ∂ Visites de la Villa turque.
- ∂ Visites de la Maison blanche.
- ∂ Arc en Scènes a proposé une déambulation visuelle et sonore autour de la Villa turque ("Fenêtres ouvertes sur l'intérieur").
- ∂ Le Centre de culture ABC a projeté un court-métrage "Ronchamp, le bruit des formes" (2011) en présence des réalisateurs.
- ∂ L'Association 1000 m d'auteur(e)s a revisité des écrits de Le Corbusier en plein air (également proposé le 01.09.2012).
- ∂ Une visite guidée à vélo du patrimoine Le Corbusier a été proposée par une guide-interprète du patrimoine en provenance de Genève (également proposé le 22.09.2012).
- ∂ La compagnie Ynnova nous a fait revivre des étapes de la vie de Le Corbusier pour le plus grand plaisir des petits et grands par le biais de rendez-vous envoyés par sms.
- ∂ Vivre La Chaux-de-Fonds a consacré l'un de ses postes du Voyage de Jacques Sandoz à Le Corbusier.

- o Quant à l'association Artung!, elle a investi les abattoirs avec un événement artistique (Plan libre !) pour les visiteurs nocturnes.
- o Cette journée fut également l'occasion d'apposer une plaque sur le bâtiment qui abrita la première agence de Charles-Edouard Jeanneret au sein des Ateliers d'arts réunis (Ancien Hôpital, Numa-Droz 35).

## **Conséquences sur les ressources humaines**

Outre l'engagement de plusieurs services communaux (Musée des beaux-arts, Bibliothèque de la Ville, Chancellerie et Direction des affaires culturelles), une personne a été chargée de la gestion du projet à 50%. Pour ce faire une historienne de l'art a tout d'abord été mandatée entre début 2010 et janvier 2011 pour la rédaction du rapport au Conseil général. Suite à la démission de cette dernière une collaboratrice de la Ville, historienne de l'art, détachée du Service d'urbanisme (secteur Patrimoine) a pris le relais et a été engagée à durée limitée (de juin 2011 au 31 décembre 2012) pour assumer l'ensemble du travail administratif, organiser certains événements particuliers et coordonner les initiatives des différents partenaires, gérer la communication (en collaboration avec le coordinateur de la communication et de la promotion) ainsi que le budget général (en collaboration avec l'administrateur du dicastère des Affaires culturelles, des sports et de la Jeunesse), y compris la recherche de fonds. Ce taux d'occupation s'est révélé insuffisant dans les moments clé de la préparation des événements; un taux progressif aurait été plus adapté.

Différentes tâches administratives (revue de presse, procès-verbaux, etc.) et organisationnelles (réceptions, organisation des conférences de presse, etc.) ont été dévolues au Secrétariat de la Bibliothèque de la Ville (2011-2012, 30-50%).

Afin d'assister la conservatrice du Musée des beaux-arts dans cette exposition d'envergure, une historienne de l'art, a été engagée comme assistante scientifique entre mars 2011 et février 2013. De nombreux vacataires ont été sollicités pour les visites guidées de la Villa turque et de l'exposition du Musée des beaux-arts. Quant aux visites guidées de la Maison blanche, elles ont été effectuées par les bénévoles passionnés de l'association éponyme.

## **Collaboration intercommunale**

Les organisateurs se sont approchés des Autorités locales, étant donné que cette localité possède une œuvre, bien que peu connue, de Le Corbusier (Villa Favre-Jacot). Malheureusement aucune collaboration n'a été souhaitée de leur part ce qui est évidemment regrettable. Les projets de collaboration avec l'Institut d'histoire de l'art et de muséologie (Faculté des lettres et sciences humaines) de l'Université de Neuchâtel n'ont pas pu être concrétisés pour des raisons de fonctionnement. Hormis cette difficulté il convient de relever que la collaboration avec l'Université a été excellente, en particulier avec son rectorat.

## **Éléments relatifs au développement durable**

### a) aspects environnementaux

Aucun

### b) aspects sociaux

Le développement et la présence d'activités culturelles sont considérés comme des facteurs d'influence primordiaux pour contribuer à l'amélioration des aspects sociaux d'une communauté. La « ville » est le principal territoire où s'exprime la diversité culturelle.

En ce sens les animations, les événements et l'exposition organisés dans le cadre du projet *Le Corbusier 2012*, en collaboration avec divers services communaux ont répondu globalement à ces principes.

### c) aspects économiques

L'organisation, ou l'accueil, par notre Ville de manifestations de ce type contribue très positivement au développement des activités économiques en lien avec le tourisme (hôtellerie et restauration notamment).

## **Bilan général**

La réalisation de ce projet a été rendue possible grâce à l'appui constant et à la précieuse collaboration de la Fondation Le Corbusier, du Musée des beaux-arts et de la Bibliothèque de la Ville ainsi qu'à leur société et association d'amis respectifs.

D'un point de vue des relations extérieures, *Le Corbusier 2012* a pu bénéficier du réseau de l'Association des sites Le Corbusier au comité de laquelle La Chaux-de-Fonds participe activement.

Diverses initiatives privées et publiques ont pu être observées. De nombreux sites internet et blogs ont mentionnés nos manifestations. Une radio amateur (Section des montagnes neuchâteloises) a demandé et reçu un indicatif spécial de l'OFCOM (HE5LC). La Bibliothèque de Lausanne (Chaudron) a réalisé un présentoir spécial *Le Corbusier 2012*. La Société d'histoire de l'art en Suisse (SHAS) a publié un ouvrage sur Le Corbusier en Suisse en lien également avec la candidature à l'UNESCO de l'œuvre architecturale de Le Corbusier. Un privé a proposé des ateliers pour la réalisation d'un stéréoscope (atelier proposé par la suite par le Service de la Jeunesse). Une importante entreprise de chimie suisse a marqué de l'intérêt pour nos manifestations et offerts certains produits dérivés en guise de cadeaux de Noël à ses clients.

Grâce à un important dispositif financier, et de communication, les manifestations *Le Corbusier 2012* ont bénéficié de nombreuses retombées bénéfiques et pu véhiculer une image qualitative, positive et attractive de La Chaux-de-Fonds en Suisse et à l'étranger. Les manifestations proposées, aussi diverses que variées, étaient destinées aussi bien à des spécialistes qu'à un large public. Il est indéniable que de nouveaux publics ont été atteints. Il est à relever que ces manifestations ont été les plus importantes à marquer le 125<sup>e</sup> anniversaire de Le Corbusier d'un point de vue international. Rome et Moscou ont proposé des expositions, La Chaux-de-Fonds a mis en place un riche ensemble de manifestations en collaboration avec de nombreux partenaires.

### **Le Corbusier 2012 et après ?**

Les visites du patrimoine bâti Le Corbusier proposées depuis 2012 par Tourisme neuchâtelois seront à nouveau à l'horaire en juillet et août 2013 (visite sur demande tout au long de l'année) et l'accès à la Maison blanche se poursuit grâce à l'association qui en prend soin depuis de nombreuses années. L'ouverture au public de la Villa turque n'a pas pu être négociée pour 2013; des contacts doivent être repris avec les propriétaires.

Les années 2014 et 2015 pourraient être des périodes à fortes demandes touristiques. En effet, la candidature Le Corbusier devrait être réexaminée en juin 2014 par le Comité du patrimoine mondial de l'Unesco et 2015 sera jalonné par différentes manifestations qui marqueront les cinquante ans de la mort de Le Corbusier.

L'intérêt de la population pour l'histoire de sa ville et pour son patrimoine est croissant. Cette constatation doit encourager les autorités à continuer de mettre en valeur son patrimoine de proximité par la mise en place ponctuelle d'actions et d'événements culturels thématiques.

Dans le cadre des travaux de réaménagement du Musée d'histoire, la scénographie actuelle prévoit de consacrer une de ses salles à Le Corbusier. A l'avenir, si d'autres projets plus importants venaient à se concrétiser dans des espaces plus vastes, il va de soi que cet espace serait repensé. Pour l'instant, il semble illusoire d'imaginer ouvrir un nouvel espace muséal monographique étant donné les grands projets communaux en cours (Naturama, centre nautique des Mélèzes, réfection du pont de l'Hôtel-de-Ville, etc.).

Au vu de l'influence de Le Corbusier sur l'histoire de l'architecture, il est étonnant qu'aucun film (documentaire ou de fiction) ne lui ait été consacré à ce jour. Il serait peut-être intéressant de prospecter dans cette direction.

## **Conclusion**

Une fois encore, après d'autres projets de même nature, le Conseil communal tire un bilan positif de cette démarche. Il envisage de poursuivre dans cette voie, dans la même dynamique et selon les mêmes principes. Ce qui a fait le succès scientifique, populaire et médiatique des projets culturels d'envergure organisés par la Ville cette dernière décennie tient d'abord à l'enracinement des thématiques retenues dans notre patrimoine et notre culture. Il ne faut pas « inventer » des concepts sans lien étroit avec l'histoire de notre ville et de notre région, des concepts qui soient hors sol.

Ensuite c'est la qualité des contenus proposés qui doit rester la garante de l'ensemble de la démarche. C'est l'autre condition essentielle à la réussite d'un projet de cette nature car c'est ainsi que notre Ville a acquis une forte crédibilité en la matière. Ainsi il est impératif que le contenu soit à la hauteur des attentes de publics devenus très exigeants et corresponde aux promesses mises en avant dans le plan de communication. A défaut ces derniers se détourneront de notre cité et véhiculeront une image négative de celle-ci. Il en est de même pour nos partenaires qu'il s'agisse du monde culturel ou du monde économique. A ce titre, il faut relever ici que les contacts pris avec les potentiels sponsors de Le Corbusier 2012 ont été grandement facilités par le succès rencontré lors des événements de même nature organisés précédemment.

Enfin il faut une préparation minutieuse, une organisation solide et un suivi attentif afin de passer du concept à la réalisation dans les meilleures conditions possibles. La méthode utilisée, à savoir une démarche en trois phases (crédit spécial d'étude, crédit de réalisation soumis au Conseil général, réalisation) est elle-aussi une des clefs de la réussite. A ce titre notre Ville a acquis une riche expérience en la matière. Le déroulement des projets précédents ainsi que le bilan qui vous est présenté ne peuvent que nous encourager à poursuivre dans cette voie.

Quand bien même aucune thématique, ni aucun calendrier, n'est retenu à ce jour, il reste bien des sujets qui répondent aux principes énoncés ci-dessus dont notre Ville pourra se saisir à l'avenir. Notons par exemple, le rapport entre l'art et l'horlogerie, La Chaux-de-Fonds terreau d'artistes et d'écrivains, l'urbanisme horloger et l'inscription au Patrimoine mondial de l'UNESCO, etc.

Ainsi le rapport bilan qui vous est soumis doit être considéré comme la fin d'une étape car le Conseil communal reviendra devant votre Autorité pour vous proposer de poursuivre les efforts consentis en la matière.

Au vu de ce qui précède, nous vous remercions, Madame la présidente, Mesdames les conseillères générales, Messieurs le conseillers généraux, de l'intérêt porté à cet aspect de notre politique communale et de bien vouloir prendre acte du présent rapport.

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL

Le président                      Le chancelier

Jean-Charles Legrix    Thibault Castioni

## Annexe 1 - Supports de communication

<b>Support</b>	<b>Sortie</b>	<b>Tirage</b>	<b>Langue</b>
Site web www.lecorbusier2012.ch	oct.11		français
Carnets de notes promotionnels	sept.11	1'600	français
Carnets de notes élèves	août.12	5'200	français
Programme Le Corbusier 2012	juin.12	15'000	français
Programme Le Corbusier 2012	sept.12	2'240	allemand
MBA - Affiches F4 exposition	août.12	900	français
MBA - Affiches F4 exposition	août.12	580	allemand
MBA - Affichettes exposition	août.12	2'200	français
MBA - Cartons d'invitation exposition	août.12	6'000	français
MBA - Cartons d'invitation VIP exposition	août.12	300	français
MBA - Cartes postales exposition	août.12	6'000	français
MBA - Guide de visite exposition	sept.12	6'240	français, allemand, anglais
BV - Affiches F4 exposition	août.12	15	français
BV - Affichettes exposition	août.12	250	français
BV - Cartons d'invitation exposition	sept.12	300	français
Colloque - Affichettes	juin.12	1'000	français
Colloque - Programme	juin.12	4'000	français
Calendrier ville 2012	automne 2011	1'000	français
Carte de vœux ville 2012	déc.11	5'000	français
TN - coup de cœur	oct.12	8'000	français/allemand
TN - fiches caristes	févr.12	1'650	français/allemand
TN - brochure touristique Le Corbusier	mai.12	16'600	français, allemand, anglais
Annonces presse (Suisse)	sept.12-janv.13		voir Annexe 2



## Annexe 3 – Bilan financier

### A la charge de la Ville de La Chaux-de-Fonds

État au 30 avril 2013

	Crédit CG		Comptes		Différence
<u>Dépenses</u>					
Organisation, accueil et coordination	CHF	160'000.00	CHF	169'602.77	CHF -9'602.77
Communication et promotion	CHF	150'000.00	CHF	148'515.30	CHF 1'484.70
Colloque, conférences et événements	CHF	75'000.00	CHF	68'545.00	CHF 6'455.00
Exposition principale	CHF	175'000.00	CHF	159'949.32	CHF 15'050.68
Divers et imprévus	CHF	10'000.00	CHF	5'776.30	CHF 4'223.70
<i>Sous-total dépenses</i>	<i>CHF</i>	<i>570'000.00</i>	<i>CHF</i>	<i>552'388.69</i>	<i>CHF 17'611.31</i>
<u>Recettes</u>					
Recettes de billetterie	CHF	-70'000.00	CHF	-47'275.30	CHF -22'724.70
Recettes publications et produits dérivés	CHF	-	CHF	-3'224.70	CHF 3'224.70
Autres recettes	CHF	-	CHF	-18'300.00	CHF 18'300.00
<i>Sous-total recettes</i>	<i>CHF</i>	<i>-70'000.00</i>	<i>CHF</i>	<i>-68'800.00</i>	<i>CHF -1'200.00</i>
<b>Total à la charge de la Ville*</b>	<b>CHF</b>	<b>500'000.00</b>	<b>CHF</b>	<b>483'588.69</b>	<b>CHF 16'411.31</b>

\*hors frais de fonctionnements habituels (MBA/BV)

### Financements par des tiers

État au 30 avril 2013

	Rapport CG		Comptes		Différence
Communication et promotion	CHF	170'000.00	CHF	247'688.10	CHF -77'688.10
Colloque, conférences et événements	CHF	75'000.00	CHF	76'003.00	CHF -1'003.00
Exposition principale	CHF	160'000.00	CHF	264'924.60	CHF -104'924.60
Publication	CHF	75'000.00	CHF	72'571.20	CHF 2'428.80
<b>Total à la charge des tiers</b>	<b>CHF</b>	<b>480'000.00</b>	<b>CHF</b>	<b>661'186.90</b>	<b>CHF -181'186.90</b>
<b>Coût total du projet</b>	<b>CHF</b>	<b>980'000.00</b>	<b>CHF</b>	<b>1'144'775.59</b>	<b>CHF -164'775.59</b>

### Décomposition des financements externes

État au 30 avril 2013

Sociétés d'amis BV (AABV)	CHF	58'000.00
Sociétés d'amis MBA (SAMBA)	CHF	135'000.00
Sponsoring et partenariat	CHF	393'186.90
Subventions	CHF	75'000.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>661'186.90</b>

NB :

Ce crédit sera ouvert encore quelques mois afin de comptabiliser les dernières factures qui devraient encore arriver. Les montants en jeu sont de l'ordre de quelques milliers de francs et ne modifieront donc pas significativement ces résultats.

## **Annexe 4 - Remerciements**

Partenaires principaux : Banque Bonhôte, Le Temps

Partenaires officiels : Ernst Göhner Stiftung, La Semeuse, Payot Libraire, Viteos

Partenaires média : Société générale d'affichage, RTS (Espace 2/WRS)

Partenaires institutionnels : Fondation Le Corbusier (Paris), Bibliothèque de la Ville, Musée des beaux-arts, Commission suisse pour l'UNESCO, Musée de l'Elysée (Lausanne), Club 44, Ecole obligatoire, Lycée Blaise Cendrars, Ecole d'arts appliqués (CIFOM), ESTER (CIFOM), Musée paysan et artisanal, Commission d'animation et de gestion de projets des Montagnes neuchâteloises (CAPMN), Loterie romande, République et canton de Neuchâtel, ProLitteris, Société des amis du Musée des beaux-arts, Association des Amis de la Bibliothèque de la Ville, Bureau du Contrôle des Métaux précieux

Partenaires externes : Tourisme neuchâtelois, Association Maison blanche, Association des sites Le Corbusier, Girard-Perregaux SA, MGI Luxury Group SA (Villa turque), Cassina Spa, Institut suisse pour la conservation de la photographie (Neuchâtel), Société d'histoire de l'art en Suisse, Association L'Expérience de la ville, Photovision, Hôtel Athmos, Arc en Scènes, Galerie Impressions, Centre de culture ABC, Editions Thames&Hudson (Londres), Editions Textuel (Paris), Deutscher Kunstverlag (Berlin), Onlab, Labyrinthe Club (Le Locle), Association 1000m d'auteur(e)s, Balades à vélo (Sita Pottacheruva, Genève), Ynova, Vivre La Chaux-de-Fonds, Artung !, La Turlutaine, Supero, CIVA (Bruxelles)

Comité de parrainage : Président : Alain Berset, Conseiller fédéral en charge du Département fédéral de l'Intérieur (Berne); Vice-président : Philippe Gnaegi, Conseiller d'Etat; Membres : Martine Rahier, Rectrice de l'Université de Neuchâtel, Patrick Aebischer, Président de l'EPFL (Lausanne), Staffan Ahrenberg, Collectionneur et éditeur d'art (Genève), Didier Berberat, Conseiller aux Etats (La Chaux-de-Fonds), Mario Botta, Architecte (Lugano), Nott Caviezel, Président de la Commission fédérale des monuments historiques (Berne), Jean-Pierre Duport, Président de la Fondation Le Corbusier (Paris), Nicolas Mathieu, Secrétaire général de la Commission suisse pour l'UNESCO (Berne), Eduard Müller, Président d'ICOMOS Suisse (Altdorf), Marc Petit, Président de l'Association des sites Le Corbusier (Firminy), Benno Schubiger, Président de la Société d'histoire de l'art en Suisse (Berne), Sam Stourdzé, Directeur du Musée de l'Elysée (Lausanne)

Comité de pilotage : Président : Jean-Pierre Veya, Conseiller communal; Membres : Jacques Bujard, Conservateur cantonal, Denis Clerc,

Architecte communal, Anouk Hellmann, Cheffe de projet *Le Corbusier 2012*, Jacques-André Humair, Directeur de la Bibliothèque de la Ville, Xavier Huther, Administrateur du dicastère des Affaires culturelles, des sports et de la Jeunesse, Vincent Matthey, Coordinateur Montagnes & Congrès, Michel Richard, Directeur de la Fondation Le Corbusier (Paris), Cyril Tissot, Délégué aux affaires culturelles, Eric Tissot, Coordinateur de la communication et de la promotion, Lada Umstätter, Conservatrice du Musée des beaux-arts, Katia Willy, Assistante administrative

Comité curatorial : Commissaire générale : Lada Umstätter, historienne de l'art, Conservatrice du Musée des beaux-arts; Membres : Timothy Benton, historien de l'art, Professeur à l'Open University (Londres), Jean-Christophe Blaser, historien de l'art, Conservateur, Musée de l'Elysée (Lausanne), Veronique Boone, historienne de l'architecture, ingénieure – architecte (Bruxelles), Catherine De Smet, historienne de l'art, Maître de conférences (Rennes/Paris), Isabelle Godineau, responsable des archives et des collections, Fondation Le Corbusier (Paris), Anouk Hellmann, historienne de l'art, Cheffe du projet *Le Corbusier 2012*, Jacques-André Humair, Directeur de la Bibliothèque de la Ville, Michel Richard, Directeur, Fondation Le Corbusier (Paris), Arthur Rüegg, architecte, Professeur émérite de l'ETH (Zurich), Klaus Spechtenhauser, historien d'art (Zurich), Thibaud Tissot, scénographe (La Chaux-de-Fonds/Berlin), Sophie Vantieghem, historienne de l'art, assistante scientifique, Musée des beaux-arts.

Ainsi qu'à tous les photographes, les prêteurs d'objets, les conférenciers et à toutes les personnes non mentionnées dans ce bilan qui ont peu ou prou contribué au succès des manifestations *Le Corbusier 2012*.